

# Canada

## Locomotivas, Material Rolante e Peças

DURABILIDADE  POTÊNCIA  RENOME INTERNACIONAL

### **As locomotivas, os vagões e as peças de reposição**

de fabricação canadense são reconhecidas internacionalmente por sua qualidade e confiabilidade. Há mais de um século, os fabricantes canadenses vêm produzindo equipamentos ferroviários resistentes, aptos a enfrentar as mais variadas condições climáticas, adaptados a relevos acidentados e prontos para atender as implacáveis exigências das atividades regulares do transporte ferroviário.

As empresas canadenses também fabricam vagões para passageiros e vagões para carga que atendem necessidades específicas, reformam locomotivas para uma qualidade próxima do estado de novo e fornecem peças de reposição para todos os componentes de trem. Com envergadura internacional, o setor ferroviário canadense fornece equipamentos para todos os continentes.

### **PRESEÇA DO CANADÁ NO MUNDO**

Eis uma amostra dos recentes êxitos das empresas canadenses no mercado internacional:

- ▶ Em 2001, o Canadá exportou mais de 1 bilhão de dólares canadenses em peças e material rolante destinados a diversos mercados mundiais.
- ▶ A **ALSTOM Canada Inc.** reformou recentemente 50 locomotivas para um transportador ferroviário americano de primeira linha e construiu uma central a diesel de 6 MW destinada à República Dominicana.
- ▶ Desde 1972, a **Canada Allied Diesel** vem exportando motores reconicionados de alta qualidade a países como Austrália, Bangladesh, Brasil, Chile, Equador, Espanha e França.



*As locomotivas de fabricação canadense são muito apreciadas pelos operadores, em função da excelência de sua concepção, bem como por sua durabilidade e robustez.*

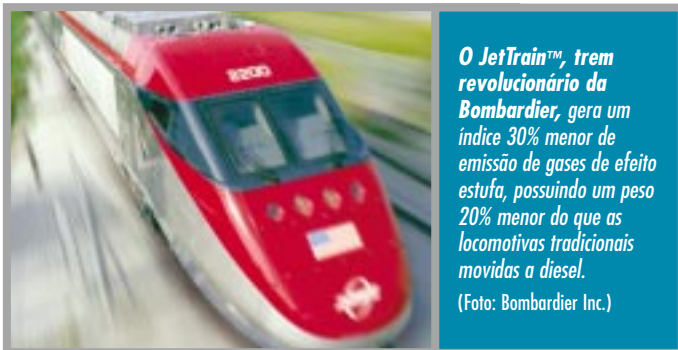
(Foto: General Motors of Canada Ltd., Divisão Eletromotriz)



Department of Foreign Affairs  
and International Trade  
Trade Commissioner Service

Ministère des Affaires étrangères  
et du Commerce international  
Service des délégués commerciaux

- ▶ Recentemente, a **Divisão Eletromotriz da General Motors do Canadá** abriu um escritório na Alemanha com o intuito de proporcionar um melhor atendimento a sua clientela européia. A General Motors do Canadá forneceu mais de 50.000 locomotivas no mundo todo e, atualmente, a empresa está atendendo um pedido dos Estados Unidos de 1000 novas locomotivas, com entrega prevista para 2004.
- ▶ Desde 1877, a **Griffin Wheel Company** vem se especializando na fabricação de rodas, atendendo sua clientela a partir de suas 11 fábricas, laboratórios de pesquisa e escritórios na América do Norte.
- ▶ A **Bombardier Inc.**, baseada no Canadá, é líder mundial na fabricação de equipamento ferroviário e na prestação de serviços a esse setor. A Bombardier participou do desenvolvimento de muitas das principais redes de trem de alta velocidade do mundo, principalmente dos trens ICE, na Alemanha e Países Baixos, do ETR 500, na Itália, do Xinshisu, na China, do Talgo, na Espanha, e do Acela, nos Estados Unidos.



*O JetTrain™, trem revolucionário da Bombardier, gera um índice 30% menor de emissão de gases de efeito estufa, possuindo um peso 20% menor do que as locomotivas tradicionais movidas a diesel.*  
(Foto: Bombardier Inc.)

## AS EMPRESAS CANADENSES: NA VIA DO SUCESSO

### Locomotivas

A Divisão Eletromotriz da General Motors do Canadá (EMD) é a maior fabricante de locomotivas do mundo. A maior parte da produção da EMD é exportada para outros países, destinando-se, em muitos casos, a países em desenvolvimento, que freqüentemente apresentam topografia mais acidentada. As locomotivas de grande potência da marca GM encontram-se entre as mais procuradas do mundo.

Outras empresas, dentre elas a Canada Allied Diesel e a International Technical Services, possuem uma excelente reputação por seu trabalho de reconstrução e de aprimoramento das locomotivas e de seus motores.



*Graças à sua capacidade de fornecer produtos tradicionais e produtos sob encomenda, os fabricantes canadenses de material rolante estão em condições de atender às variadas necessidades das empresas ferroviárias, em escala global.*  
(Foto: National Steel Car Ltd.)

Quer se trate de locomotivas inteiramente construídas ou apenas reformadas, os produtos canadenses contam com expressiva demanda no mundo todo, pois essas locomotivas apresentam grande potência, confiabilidade, exigindo pouca manutenção.

### Material Rolante

Vários fabricantes canadenses de vagões de carga oferecem uma gama variada de produtos, inclusive vagões com viga central, vagões planos, vagões de mina, vagões para chapa em rolos, vagões tremonha cobertos e vagões fechados. As empresas National Steel Car e Trenton Works são as principais fabricantes de vagões de carga e estão aptas a construir qualquer tipo de vagão, em estrito cumprimento às especificações do cliente.

Outras empresas lidam exclusivamente com o aprimoramento da qualidade e com a manutenção dos vagões de carga. Com o intuito de conter os custos do transporte ferroviário, é fundamental manter o material rolante já existente nos trilhos.

A Bombardier Transportation possui uma reputação mundial na produção de equipamento ferroviário de alta qualidade, destinado ao transporte urbano, inclusive vagões de trânsito urbano de passageiros, em uso no mundo inteiro.



**Os vagões tremonha cobertos possuem uma capacidade cúbica otimizada, permitindo aumentar a eficiência do transporte de produtos como » a potassa, os grãos ou o sal.**  
(Foto: National Steel Car Ltd.)

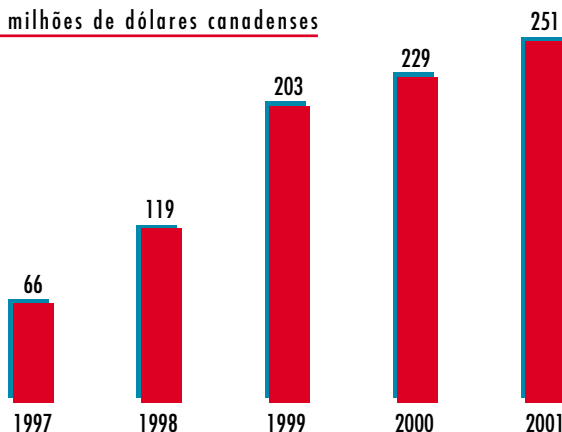
## Peças

Muitas empresas canadenses de equipamento ferroviário oferecem um amplo leque de peças para locomotivas e para material rolante. Esses produtos englobam desde portas e apitos até rodas e assentos, passando por peças de todos as dimensões para motores de locomotivas movidas a diesel. Algumas empresas produzem peças em ferro fundido para locomotivas e vagões a diesel, ao passo que outras recondicionam peças de motor.

Os produtores canadenses de peças para locomotivas e para material rolante estão capacitados para fornecer todas as peças de reposição de um trem. As peças de equipamento ferroviário de origem canadense estão presentes no mundo todo, contando com um renome de qualidade e excelência de concepção.

### Exportações Canadenses de Peças de Reposição para Material Rolante, 1997 – 2001

Em milhões de dólares canadenses



## VIAS FÉRREAS: UM SETOR EM CONSTANTE EVOLUÇÃO

As empresas canadenses acompanharam a evolução do setor ferroviário. Graças ao progresso alcançado em sua fabricação, os vagões e as locomotivas ganharam mais potência, consomem menos combustíveis, e são dotadas de regulador de tração, permitindo incrementar a produtividade do transporte ferroviário.



**Os motores de locomotiva podem ser fabricados, reconicionados ou revisados por empresas canadenses qualificadas.**  
(Foto: Canada Allied Diesel Co. Ltd. – CAD)

A nova tecnologia ferroviária não oferece vantagens apenas para as empresas de transporte, mas também para a proteção do meio ambiente. O uso de locomotivas com maior potência e eficiência, aliado à existência de uma frota mais produtiva de vagões, resultam em uma menor quantidade de trens para realizar a mesma tarefa.

Os fabricantes canadenses alcançaram grande fama pela qualidade de seus produtos, fama essa que nem o tempo nem o uso serão capazes de modificar. Os clientes internacionais vão continuar a procurar os produtos ferroviários canadenses, em função de sua confiabilidade.

Com mais de um século de experiência no setor ferroviário, o Canadá conhece bem o setor e os produtos necessários para tornar o transporte ferroviário eficiente, competitivo e lucrativo.



**As oportunidades para a venda de equipamento ferroviário vão continuar crescendo em escala global, à medida que as empresas ferroviárias forem substituindo o equipamento obsoleto por equipamento novo, mais moderno e eficiente. O Canadá está bem posicionado para manter sua clientela internacional e desbravar novos mercados.**  
(Foto: CAD)



**NECESSITA DE INFORMAÇÕES ADICIONAIS SOBRE O CANADÁ?**▶ A **Associação Canadense de Fornecedores**

**Ferrovários** ([www.railwaysuppliers.ca](http://www.railwaysuppliers.ca)) representa as empresas que fornecem um amplo leque de equipamentos e serviços às ferrovias canadenses e aos mercados de exportação. Na qualidade de grupo de defesa dos interesses do setor, a Associação promove a viabilidade econômica do transporte ferroviário no Canadá.

O governo do Canadá oferece um abrangente banco de dados de empresas, produtos e capacidades do setor ferroviário, aberto a consultas no seguinte site:

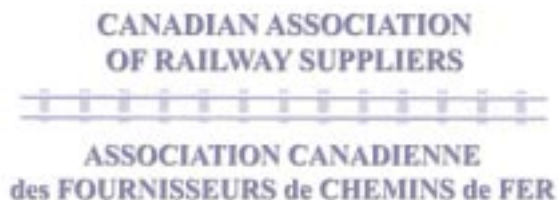
[www.strategis.gc.ca/rail](http://www.strategis.gc.ca/rail).

*O know-how canadense no setor ferroviário é o fruto de mais de 120 anos de uma experiência que se iniciou com a implantação da primeira ferrovia a cruzar o país de costa a costa, atravessando regiões de topografia acidentada.*

(Foto: Rick Robinson, Canadian Pacific Railways)



Elaborado por:



Em colaboração com:



Department of Foreign Affairs  
and International Trade  
Trade Commissioner Service

Ministère des Affaires étrangères  
et du Commerce international  
Service des délégués commerciaux



Industry  
Canada Industrie  
Canada

Contate-nos:

Consulado Geral do Canadá  
Av. das Nações Unidas 12901, Torre Norte, 16o. andar  
04578-000 São Paulo, SP – Brasil  
[infocentre@canada.org.br](mailto:infocentre@canada.org.br)

THE CANADIAN  
TRADE COMMISSIONER  
SERVICE



LE SERVICE DES  
DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX  
DU CANADA

[www.infoexport.gc.ca](http://www.infoexport.gc.ca)